CCL ArtHive
intelligent cloud

Customer:	BP
Masterbrand:	Castrol
Product:	EDGE 0W-30
Volume/Shape:	5.0L Starpak BL
Shapesize:	168x203 mm PR3
Language Combi:	EA+UR+FW
Changes done:	Update
Date:	04.01.2022
Print Category:	5 EVO BL PR3 CMYK ACF 01 No template available

Print Colours:

- Cyan
- Magenta
- Yellow
- Black
- cutter (do not print)
- COLD FOIL
- BP Black
- PANTONE 424 C
- VC05 / PCO 0W-30 / blk / V01
- Gloss Varnish

Castrol EDGE™

0W-30

BMW	✓	Hyundai	✓	Kia	✓
Mercedes-Benz	✓	Mini	✓	Opel	✓
Renault	✓	Smart	✓	Toyota	✓

^When choosing oil, please refer to your owner's handbook & the product Specifications shown. May also be suitable for other vehicles.

Castrol EDGE, with patented Fluid TITANIUM Technology, transforms its structure to be stronger under pressure to keep metal apart and reduces friction for maximum engine performance when you need it most.

ACEA C3; API SP; BMW Longlife-04; BMW Longlife-19 FE; MB-Approval 229.31/ 229.51; Opel OV0401547; Renault RN0700 / RN0710

GB/IE/PL/GR Castrol EDGE, with patented Fluid TITANIUM Technology, transforms its structure to be stronger under pressure to keep metal apart and reduces friction for maximum engine performance when you need it most. Advanced Full Synthetic. Engine Oil. GB Used engine oils are potentially hazardous to health and the environment. Avoid prolonged or repeated skin contact with all used engine oils. Protect the environment. Used engine oil is a hazardous waste and must be disposed of properly. Contains C14-16-18 Alkyl phenol. May produce an allergic reaction. Safety data sheet available on request. GB Lubricants UK Limited, PO BOX 354, Chertsey Road, Sunbury On Thames, Middlesex, TW16 9AW. GB 0845 082 1719 GB +33 (0)1 80 05 63 00 1800 509 353

DE/AT/CH/LU/BE/NL Castrol EDGE mit patentierter Fluid TITANIUM Technologie verändert seine Struktur und wird unter Druck noch stärker, um Metalloberflächen voneinander zu trennen und die Reibung zu reduzieren: Für maximale Motorleistung, wenn sie am meisten gebraucht wird. Teilsynthese. *Bitte Herstellervorschriften beachten – Angaben hierzu finden Sie in der Betriebsanleitung in Ihrem Fahrzeughandbuch. Wir verweisen auf die aufgeführten Spezifikationen. Freigaben und Herstellernormen. Motorenöl. CH Dieses Öl gehört nach Gebrauch in eine Altölannahmestelle! Umsachgemäße Beseitigung von Altöl gefährdet die Umwelt! Jede Beimischung von Fremdstoffen wie Lösemitteln, Benzin, Brems- und Kühlflüssigkeiten ist verboten. CH Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise entsorgt werden. CH Inhalt/Behälter gemäß lokalen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen. Enthält C14-16-18 Alkylphenol. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich. CH +49 (0)40 6395 2222 CH +43 (0)2236 31810-1000 CH +32-32860811 CH F: +33 (0) 805 638 301, D: +49 (0)40 6395 2222

ES/PT/IT/FR/GR/CY Castrol EDGE patented Fluid TITANIUM Technology transforms its structure to be stronger under pressure to keep metal apart and reduces friction for maximum engine performance when you need it most. Advanced Full Synthetic. Engine Oil. *Consulte las especificaciones del manual del propietario. Contiene C14-16-18 Alquilfenol. Puede provocar una reacción alérgica. Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad. PT +34 902 400 702

CZ Castrol EDGE, com a patenteada Fluid TITANIUM Technology possui uma estrutura que se transforma e que o torna mais resistente sob pressão evitando o contacto metal/metal e reduz o atrito para proporcionar o máximo desempenho do motor quando ele mais precisa. Avançado Totalmente Sintético. *Ao escolher o lubrificante, por favor consultar o manual do veículo e as especificações do produto. Pode igualmente ser adequado para outros veículos. Rótulo – frente: Fluid TITANIUM Technology / Mais resistente sob pressão. Produto certificado neutro em carbono. Gasolina, diesel e híbrido. Rótulo – verso: *Castrol – uma marca do Grupo BP. *Castrol, EDGE e o logo Castrol são marcas registadas de Castrol Limited. Fabricado na UE. Lubrificante de motor. Os óleos de motor usados são potencialmente perigosos para a saúde e para o Ambiente. Evite o contacto prolongado ou repetido de todos os óleos de motor usados com a pele. Proteja o Ambiente. O óleo de motor usado é um resíduo perigoso e deve ser eliminado de forma adequada. Contém C14-16-18 Alquilfenol. Pode provocar uma reacção alérgica. Ficha de segurança fornecida a pedido. PT +351 21 389 1000

GR ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ SAE 0W-30. Το Castrol EDGE, με κατοχυρωμένη Fluid TITANIUM Technology, μεταβάλλει τη δομή του ώστε να είναι ισχυρότερο υπό πίεση και να κρατά τα μεταλλικά μέρη σε απόσταση μεταξύ τους, ενώ μειώνει την τριβή για μέγιστη απόδοση του κινητήρα όταν τη χρειάζεστε περισσότερο. *Όταν επιλέγετε λιπαντικό, παρακαλούμε συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο του κατασκευαστή και τις υποδεικνυόμενες προϊοντικές προδιαγραφές. Ενδέχεται να είναι επίσης κατάλληλο και για άλλα οχήματα. Το χρησιμοποιημένο λιπαντικό μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία και το περιβάλλον. Αποφεύγετε την παρατεταμένη ή επαναλαμβανόμενη επαφή με όλα τα χρησιμοποιημένα λιπαντικά. Προστατεύστε το περιβάλλον. Το χρησιμοποιημένο λιπαντικό αποτελεί επικίνδυνο απόβλητο και η διαχείρισή τους πρέπει να γίνεται με εγκεκριμένο τρόπο. Περιέχει C14-16-18 αλκυλοφαινόλη. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Δελτίο δεδομένων ασφαλείας παρέχεται εφόσον ζητηθεί. BP Europe SE , Überseeallee 1, D-20457 Αμβούργο GR +30 210 6887 777

CASTROL, the Castrol logo and EDGE are all trade marks of Castrol Limited*2

Castrol - a BP group brand*1

5Le

NL/SE/DK/NO/FI Castrol EDGE behëfice de la technologie brevetée Fluid TITANIUM afin de transformer la structure du lubrifiant pour résister à la pression, réduire les contacts métal contre métal et les frictions pour une performance du moteur optimale lorsque vous en avez le plus besoin. Technologie Synthétique Avancée. *Lors du choix de votre lubrifiant, veuillez vous référer à votre carnet d'entretien et aux spécifications du produit mentionnées. Peut également convenir à d'autres véhicules. Etiquette avant: Technologie Fluid TITANIUM / Résistant à la pression. Produit certifié bilan carbone neutre (PAS2060). Essence, diesel et hybride. Etiquette au dos: *Castrol, une marque du groupe BP. *Le logo Castrol et EDGE sont des marques déposées de Castrol Limited. Fabriqué dans l'UE. Lubrifiant Moteur. Les huiles usagées peuvent présenter des risques pour la santé et pour l'environnement. Evitez le contact prolongé avec la peau. Protégez l'environnement. L'élimination du produit et de son emballage doit être effectuée par des spécialistes agréés. Les huiles usagées peuvent présenter des risques pour la santé et pour l'environnement. Evitez le contact prolongé avec la peau. Protégez l'environnement. L'élimination du produit et de son emballage doit être effectuée par des spécialistes agréés. Contient: C14-16-18 Alkylphénol. Peut produire une réaction allergique. Fiche de données de sécurité disponible sur demande. FR +33 (0) 805 638 301 BE +32-32860811

CY/IE Castrol EDGE, con tecnología brevettata Fluid TITANIUM, ha una struttura che si trasforma, per essere più resistente sotto pressione, mantenendo separate le componenti metalliche e riducendo l'attrito per ottenere le massime prestazioni dal motore. *Si consiglia comunque di fare riferimento alle indicazioni riportate sul libretto di uso e manutenzione dell'auto e alle specifiche riportate sul prodotto. Può essere adatto anche per altri veicoli. Olio motore. CY Gli oli motore usati sono potenzialmente pericolosi per la salute e per l'ambiente. Evitare il contatto prolungato con la pelle. Rispettate l'ambiente, non abbandonate il contenitore, raccogliete l'olio usato e consegnatelo ai raccoglitori autorizzati (Consorzio Obbligatorio degli Oli Usati). Contiene C14-16-18 Alchifenolo. Può provocare una reazione allergica. Scheda di sicurezza disponibile su richiesta. CY Castrol Customer Service Italia Numero Verde: 800 906 347

DE Darf nicht in Gewässer und Boden gelangen. Nur durch autorisierte Abnehmer entsorgen lassen. Ne pas rejeter dans les égouts ou répandre sur le sol. Confier le recyclage à des centres de récupération. Non versare in acqua o su terreno. Da eliminare soltanto da incaricati. BP Europa SE, Zweigniederlassung BP (Switzerland) Zug, Geschäftsbereich Castrol Schmierstoffe, Baarerstrasse 139, CH-6300 Zug +41 58 456 91 11

CZ Castrol EDGE, con tecnología patentada Fluid TITANIUM, transforma su estructura para incrementar la resistencia bajo presión a fin de mantener separado el metal y reduce la fricción para ofrecer un máximo rendimiento del motor cuando más lo necesite. *Al elegir lubricante, por favor consulte el manual del fabricante, las especificaciones de producto mostradas. Puede ser también apto para otros vehículos. Lubricante de motor. Los aceites usados de motor son potencialmente peligrosos para la salud y el medio ambiente. Evite el contacto prolongado o repetido con la piel. Proteja el medio ambiente. El aceite usado es un residuo peligroso y debe ser gestionado adecuadamente. Este producto es aceite de motor. Contiene C14-16-18 Alquilfenol. Puede provocar una reacción alérgica. Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad. ES +34 902 400 702

CZ Castrol EDGE, s patentovanou Fluid TITANIUM technologií pro zvýšení tlaku v motoru, aby byl pod tlakom pevnější, aby nedovolil kontakt kovových součástek, a aby snížil trenie pre maximálny výkon motora v okamihu, ked to najviac potrebujete. *Pri výbere oleja, prosím, nazrite do vašej používateľskej príručky a uvedenej špecifikácie produktu. Môže byť vhodný tiež pre iné vozidlá. Motorový olej. Použivajte v originálnych a uzavretých obaloch na chládnom, dobre vetranom mieste. Použitý a nespotrebovaný produkt a obal odovzdajte do zberu v súlade so zákonom o odpadoch. Zabráňte úniku produktu do životného prostredia. Obsahuje C14-16-18 Alkylfenol. Môže vyvolať alergickú reakciu. Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov. 0 800 004 811

A A szabadalmaztatott Fluid TITANIUM technológiával rendelkező Castrol EDGE szerkezetileg átalakul, hogy nyomás alatt erősebb legyen, távol tartva egymástól a fém alkatrészeket, és csökkentse a súrlódást a maximális motorteljesítmény érdekében, amikor a leginkább szükség van rá. *A megfelelő motorolaj kiválasztása előtt tanulmányozza a kezelési kézikönyvben a kenőanyagokra vonatkozó követelményeket. Ez a motorolaj többféle modellhez is alkalmazható. Motorolaj. Tartalmaz C14-16-18 Alkil fenol. Allergiás reakciót válthat ki. Igény esetén a biztonsági adatlap rendelkezésre áll. Gyártja: CastrolEU CH 06 80 021 303

Ulje Castrol EDGE, izrađeno s patentiranom tehnologijom Fluid TITANIUM, pri velikih obremenitvah motorja spreminja svojo strukturo tako, da postane še močnejše in tako preprečuje, da bi se kovinski deli dotikali med seboj in se obrabljali, hkrati pa zmanjuje trenje, kar zagotavlja največjo zmogljivost motorja v trenutku, ko to najbolj potrebujete. *Pri izbiri motornega olja, prosimo, da vedno preverite proizvajalčeva navodila, ki jih najdete v knjižnih uporabe. Lahko se uporabi tudi v drugih avtomobilih. Motorno olje. Odpadno olje predstavlja potencialno nevarnost za zdravje in okolje. Izogibajte se stiku kože z vsakim odpadnim oljem. S pravilnim ravnanjem z odpadnimi olji varujemo okolje. Vsebuje C14-16-18 Alkifenol. Lahko povzroči alergijski odziv. Varnostni list na voljo na zahtevo. SI 00386 2 530 10 30

Patentiruotoji Fluid TITANIUM technologoja Castrol EDGE on vastupidavama ülikemega, et hoida metallpinnad ka suure koormuse korral teineteisest eemal. Väiksem hõõrdumine tagab maksimaalse mootori jõudluse sis, kus seda kõige enam vajate. *Õigel mootorõlil valdes järgige palun autotootja soovitusi ning spetsifikatsioone mootorõli pakendil. See mootorõli võib sobida ka teistele sõidukitele. Mootorõli. Kasutatud mootorõlid on ohtlikud nii tervisele kui keskkonnale. Vältki kõikide kasutatud mootorõlidega kestvat või sagedast kokkupuudet nahaga. Kaitsake keskkonda. Kasutatud mootorõlid on ohtlikud jäätmed ja tuleb käidelda asiamuudasesti kerälipüüsteesen. Sisaldab C14-16-18 Alküülfenool. Võib esile kutsuda allergilise reaktsioon. Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav. EE +372 6737 125

Castrol EDGE izmanto patentētu Fluid TITANIUM tehnoloģiju, lai padarītu strukturu noturīgāku pret spiedienu un atdalītu metālus, kā arī samazinātu berzi maksimālās motora veiktspējas, kad tā vismazāk nepieciešama. *Izvēloties eļļu, lūdzu, skatiet automašīnas rokasgrāmatā un produkta specifikāciju. Ka arī var būt piemērots attiecībā uz citiem transportlīdzekļiem. Motoreļļa. VESELĪBAS AIZSARDZĪBA. Ilgstošas no ādas kontakta ar jebkuru izlietotu motoreļļu. Izlietota motoreļļa rada potenciālu bīstamību veselībai un apkārtējai videi. VIDES AIZSARDZĪBA. Rūpējieties par izlietotās motoreļļas glabāšanu un utilizāciju. Nekļūst to kanalizācijā, ūdenī vai zemē. Izmantojet profesionālās savākšanas iekārtas. Satur C14-16-18 Alkifēnols. Var izraisīt alergisku reakciju. Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma. LV +371 67333200

„Castrol EDGE", sukurta taikant patentuotą „Fluid TITANIUM" technologiją, veikiama dėdeio slėgio kečia savo struktūrą ir tampa atsparesnė, taip geriau apsaugo metalines dalis nuo trinties ir leidžia pasiekti geriausią variklio naštą, kai to reikia labiausiai. *Renkantis alyvą, prašome atkreipti dėmesį į automobilio vadove nurodytą produkto specifikaciją. Taip pat gali būti tinkama kitoms transporto priemonėms. Variklių alyva. VARIKLIŲ ALYVA. SAUGOKITE GAMTĄ: rūpestingai elkitės su panaudota variklio alyva. Naudokites vietinais tepalų surinkimo įrenginais. Neterškite kanalizacijos, vandens ir dirvožemio. SAUGOKITE ŽVERIAT: Ilgesnėjė ar nuolatinė kontaktas kelia grėsmę žmogaus sveikatai. Vengkite kontakto su panaudota variklio alyva. Sudėtyje yra C14-16-18 Alkilfenolis. Gali sukelti alergine reakciją. Saugos duomenų lapas pateikiamas paprašius. LT +370 37 794 638

Castrol EDGE, cu tehnologia patentată Fluid TITANIUM, își transformă structura pentru a fi mai puternic în condiții de presiune și a menține metalele separate, reducând frecarea, pentru o performanță maximă a motorului, atunci când aveți nevoie cel mai mult de ea. *Când alegeți uleiul, consultați manualul automobilului și specificațiile produsului prezentate mai sus. Poate fi compatibil și cu alte vehicule. Ulei de motor. Norme de protecție: A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A se evita contactul cu pielea și ochii. A nu se amesteca cu solvenți, lichid de frână sau de răcire. A se evita aruncarea în mediul înconjurător; A se consulta fișele cu date de securitate; În caz de ingerințe, a nu se provoca voma; a se consulta un medic și a i se arăta ambalajul sau etichetă; Eliminarea deșeurilor acestui produs se va face prin persoane autorizate/antreprenor licentiat în evacuarea deșeurilor conform reglementărilor locale. Este interzisă utilizarea acestuia ca și carburant în amestec cu motorină. Acest produs după utilizare are codul 13.02.08* conform EWC(catalogul european al deșeurilor). Licența RAR-OPC nr. 297; Termen de valabilitate: 4 ani de la data inscrisă pe ambalaj; Conține C14-16-18 Alchil fenol. Poate provoca o reacție alergică. Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere. ro +40+21+30.30.500

Castrol EDGE с патентованата технология Fluid TITANIUM се трансформира така, че става по-устойчиво под налягане, за да държи разделени металните повърхности и намалява триването за максимална мощност на двигателя, когато имате най-голяма нужда от това. *При избора на масло, моля обърнете се към сервизната книжка на автомобила и спецификациите на продукта, показани там. Може също да е подходящ и за други превозни средства. Моторно масло. Отработените масла са потенциално опасни за здравето и околната среда. Избягвайте продължителен или повтарящ се контакт с кожата и очите на всички използвани моторни масла. Да се пазим далече от деца. Отработените масла следва да се изхвърлят само в определените за това места. Продуктът е произведен в ЕС. Съдържа C14-16-18 алкилфенол. Може да причини алергична реакция. Информационен лист за безопасността ще бъде предоставен при поискване. BP Europe SE, Überseeallee 1, D-20457 Хамбург; тел.номер 070014002

Ulje Castrol EDGE, s patentiranom tehnologijom Fluid TITANIUM Technology, transformira svoju strukturu kako bi snažnije djelovalo pod tlakom i smanjilo trenje za maksimalne performanse motora kada su vam najpotrebnije. *Kada birate ulje, molimo provjerite korisničku priručnik i specifikacije proizvoda. Može se koristiti i u drugim automobilima. Motorno ulje. Otpadno ulje je potencijalna opasnost za zdravlje i okolinu. Izbjegavati dugotrajan i ponavljajuć kontakt bilo kojeg otpadnog ulja s kožom. Pravilnim zbrinjavanjem otpadnog ulja kao rizičnog otpada štitimo okolinu. Sadrži C14-16-18 Alkil fenol. Može izazvati alergijsku reakciju. Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev. HR 00385 1 600 22 22 00385 1 600 22 22

Ulje Castrol EDGE, sa patentiranom tehnologijom Fluid TITANIUM Technology, transformacijom svoje strukture postaje jače pod pritiskom, razdvajajući metalne površine i smanjujući trenje radi postizanja maksimalnih performansi motora kada su vam najpotrebnije. *Kada birate ulje, molimo provjerite korisničku priručnik i specifikacije proizvoda. Može se koristiti i u drugim automobilima. Motorno ulje. Otpadno ulje je potencijalna opasnost za zdravlje i okolinu. Izbegavati dugotrajan i stalan kontakt sa kožom bilo kojeg otpadnog ulja. Pravilnim zbrinjavanjem otpadnog ulja kao rizičnog otpada štitimo okolinu. Sadrži C14-16-18 Alkil fenol. Može da izazove alergijsku reakciju. Bezbednosni list dostupan na zahtev. BA 00387 11 22 83 018 ME 00381 11 22 83 018 Моторно масло. Отработено масло е потенциална опасност за здравето и околната. Да се избягва продължен и последователен контакт со кожата на било кое отпадно масло. Со правилно згрижување на отпадното масло како ризикен отпад ја штитиме околината. Содржи C14-16-18 алкил фенол. Може да предизвика алергиска реакција. Безбедносниот лист се подготовен и на расположение ако се побара. MK 00381 11 22 83 018

Завдяки запатентованій технології Fluid TITANIUM (Флюїд ТІТАНІУМ) оливи серії Castrol EDGE під тиском не змінюють конструкцію і міцніють, дозволяючи металевим поверхням, оптимо зменшуючи тертя між ними та забезпечуючи максимальну потужність двигуна в потрібний момент. *Обираючи оливу, враховуйте вимоги керівництва з експлуатації і специфікації продукту, що вказані на етикетці. Моторна олива. Відпрацьований продукт та упаковку утилізувати у спеціально відведених для цього місцях. Товар сертифіковано. Строк зберігання 4 роки у заводській непорушеній упаковці. Містить C14-16-18 алкілфенол. Може спричинити алергічну реакцію. Паспорт безпеки речовини (матеріалу) надається за запитом. Офіційний імпортер ТОВ «ФТІ Україна», вул. Костянтинівська, 2-А, м. Київ, 04071, Україна. Тел. +380-44-568-5106. Об'єм 5 л.

زيت محرك. الزيوت المستخدمة تشكل خطرًا محتملًا على الصحة والبيئة. تجنب تلامس الجلد والبشرة للزيوت المستخدمة تلامسا طويلًا أو متكررًا. حافظ على البيئة وتوخ حمايتها. إن الزيوت المستخدمة نفايات خطرة يتعين التخلص منها بالطرق المعتمدة. لا تحرق الزيوت الفارغة أو تطمثها. وتوخ على قبول الكل C14-16-18 وقد يسبب الحساسية. صحيفة بيانات الأمان متاحة عند الطلب.

BP Southern Africa (PTY) LTD, 199 Oxford Rd, Dunkeld, Randburg, 2196.
Emergency Numbers
SA only: 0800 111 551; Outside SA: +27 21 408 2065; Tygerberg Poison Centre: +27 21 931 6129; General Enquiries: infosa@za.bp.com

Gebinde-Verwertung
Lizenz Nr. 4147

P01B22F-01